Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 917/2004

af 29. april 2004

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 797/2004 ►C1 om foranstaltninger til forbedring af betingelserne for produktion og afsætning af biavlsprodukter ◄

(EUT L 163 af 30.4.2004, s. 83)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►M1	Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/2004 af 20. august 2004	L 273	5	21.8.2004
►M2	Kommissionens forordning (EF) nr. 1913/2006 af 20. december 2006	L 365	52	21.12.2006
►M3	Kommissionens forordning (EF) nr. 811/2007 af 11. juli 2007	L 182	5	12.7.2007
►M4	Kommissionens forordning (EF) nr. 939/2007 af 7. august 2007	L 207	3	8.8.2007
►M5	Kommissionens forordning (EU) nr. 726/2010 af 12. august 2010	L 213	29	13.8.2010
►M6	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1212/2012 af 17. december 2012	L 348	7	18.12.2012

Berigtiget ved:

►C1 Berigtigelse, EUT L 194 af 2.6.2004, s. 3 (917/2004)

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 917/2004

af 29. april 2004

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 797/2004 ►C1 om foranstaltninger til forbedring af betingelserne for produktion og afsætning af biavlsprodukter ◄

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 797/2004 af 26. april 2004 om foranstaltninger for biavl ([1]), særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EF) nr. 797/2004, der erstatter Rådets forordning (EF) nr. 1221/97 ([2]), har fastsat foranstaltninger til forbedring af produktions- og afsætningsvilkår for biavlens produkter. Af klarhedshensyn bør Kommissionens forordning (EF) nr. 2300/97 af 20. november 1997 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1221/97 om almindelige regler for anvendelsen af foranstaltninger til forbedring af produktionen og afsætningen af honning ([3]) ophæves og erstattes af en ny forordning.

(2) Forordning (EF) nr. 797/2004 har i artikel 1 fastsat, at medlemsstaterne kan vedtage nationale biavlsprogrammer. Det er nødvendigt at fastsætte de hovedelementer, der bør indgå i disse programmer, samt tidsfristen for deres fremsendelse til Kommissionen.

(3) Det er nødvendigt at begrænse fællesskabsbidraget til finansieringen af biavlsprogrammerne under hensyn til fordelingen af Fællesskabets bibestand.

(4) Medlemsstaterne bør føre kontrol med anvendelsen af denne forordning. Kommissionen bør underrettes om kontrolforanstaltningerne.

(5) I forbindelse med programmernes iværksættelse bør der skabes sammenhæng mellem foranstaltningerne i biavlsprogrammerne og andre foranstaltninger, der hører under forskellige EF-politikker. Det bør undgås, at der ydes for stor kompensation, hvis støtteformerne kombineres, og at der opstår modsætninger i defineringen af foranstaltninger.

(6) For at tillade, at programmet kan gennemføres med en vis fleksibilitet, bør de for hver foranstaltning meddelte finansielle grænser kunne reguleres med en vis procentsats, uden at det samlede loft for det årlige program overskrides. Hvis programmet gennemføres med en vis fleksibilitet, kan Fællesskabets finansielle deltagelse ikke overstige 50 % af de udgifter, som den pågældende medlemsstat faktisk afholder.

([1]) EUT L 125 af 28.4.2004, s. 1.
([2]) EFT L 173 af 1.7.1997, s. 1.
([3]) EFT L 319 af 21.11.1997, s. 4. Forordning senest ændret ved forordning (EF) nr. 1387/2003 (EUT L 196 af 2.8.2003, s. 22).

▼B

(7) For at muliggøre en større fleksibilitet i programgennemførelsen bør foranstaltningerne i et program kunne tilpasses under programgennemførelsen, såfremt de tilpassede foranstaltninger svarer til de foranstaltninger, der omhandles i forordning (EF) nr. 797/2004.

(8) Der bør fastsættes regler for fastsættelsen af de landbrugsomregningskurser, der skal anvendes ved finansieringen af de nationale biavlsprogrammer.

(9) For at den undersøgelse af biavlssektorens strukturer, der er fastsat i artikel 3 i forordning (EF) nr. 797/2004, kan gennemføres og ajourføres bedst muligt, bør der fastsættes regler for dens indhold.

(10) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fjerkrækød og Æg —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

▼M6

Artikel 1

De nationale programmer, der omhandles i artikel 105 i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 ([1]), herefter benævnt biavlsprogrammer, skal bl.a. indeholde:

a) en beskrivelse af situationen i sektoren; denne beskrivelse skal gøre det muligt regelmæssigt at ajourføre strukturdataene i den undersøgelse, der er fastsat i artikel 107 i forordning (EF) nr. 1234/2007, og især følgende bør medtages:

   i) antal biavlere i alt

   ii) antal erhvervsbiavlere med mere end 150 bistader hver

   iii) antal bistader i alt

   iv) honningproduktionen

   v) listen over programmets målsætninger

b) en præcis beskrivelse af foranstaltningerne med de anslåede udgifter og finansieringsplanen, opdelt på regnskabsår, på nationalt og regionalt niveau og under følgende overskrifter:

   i) teknisk bistand til biavlere

   ii) bekæmpelse af varroasyge

   iii) rationalisering af flytninger af bistader

   iv) analyser af honning

   v) genoprettelse af bibestanden

   vi) anvendt forskning

c) en henvisning til relevante love og administrative bestemmelser

([1]) EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

▼M6

d) en fortegnelse over de repræsentative erhvervsorganisationer og de kooperativer inden for biavl, som samarbejder med medlemsstatens kompetente myndighed om biavlsprogrammernes udarbejdelse

e) gennemførelsesbestemmelserne for opfølgning og evaluering af biavlsprogrammerne.

▼B

Artikel 2

1. Medlemsstaterne tilsender hvert år inden den 15. april i det første år i den treårige periode, som programmet omfatter, deres biavlsprogrammer til Kommissionen.

▼M3

—————

▼B

2. Biavlsprogrammernes regnskabsår løber hvert år fra den 16. oktober til den 15. oktober det efterfølgende år.

3. ►M3 De foranstaltninger i biavlsprogrammerne, der er fastsat for hvert år i den treårige periode, skal være gennemført fuldt ud inden den 31. august i det regnskabsår, de vedrører. ◄ De dermed forbundne betalinger skal være foretaget i regnskabsåret.

Artikel 3

Fællesskabets bidrag til finansieringen af biavlsprogrammerne er for hver medlemsstat begrænset til et beløb svarende til den pågældende medlemsstats andel af Fællesskabets bibestand, der findes i bilag I.

Hvis en eller flere medlemsstater imidlertid ikke fremsender biavlsprogrammer inden den i artikel 2, stk. 2, omhandlede dato eller ikke fuldt ud anvender det beløb, der omhandles i stk. 1 i nærværende artikel, kan de øvrige medlemsstaters andele forhøjes i forhold til deres egen andel.

Artikel 4

Medlemsstaterne sender samtidig med biavlsprogrammerne Kommissionen sagsakterne vedrørende den kontrol, der i den forbindelse er gennemført.

Kontrollen skal sikre, at betingelserne for ydelsen af den støtte, der er fastsat i de forelagte biavlsprogrammer, bliver overholdt. Kontrollen foretages både administrativt og på stedet.

Betalingsorganerne skal beholde tilstrækkelige beviser for denne kontrol.

▼B

Artikel 5

1. Medlemsstaterne sender inden den dato, der omhandles i artikel 2, stk. 2, Kommissionen en fortegnelse over de foranstaltninger, der er fastsat i de nationale operationelle programmer vedrørende mål 1 og 2, jf. Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 ([1]).

2. For samme foranstaltning kan der ikke ydes støtte i henhold til både forordning (EF) nr. 797/2004 og en anden EF-støtteordning, navnlig ordningen i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 ([2]).

▼M3

Artikel 6

Såfremt biavlsprogrammernes foranstaltninger forbliver i overensstemmelse med artikel 2 i forordning (EF) nr. 797/2004, kan de tilpasses i regnskabsåret. De finansielle grænser for hver af førnævnte foranstaltninger kan ændres, forudsat at det samlede loft for overslagene over de årlige udgifter ikke overskrides, og at Fællesskabets deltagelse i finansieringen af biavlsprogrammerne ikke overstiger 50 % af den pågældende medlemsstats udgifter.

Den pågældende medlemsstat meddeler Kommissionen ethvert udkast til tilpasning af foranstaltninger i regnskabsåret, jf. stk. 1, såfremt en foranstaltning ikke oprindelig var blevet fastsat og meddelt i det treårige program. Hvis Kommissionen ikke rejser indsigelse, finder den påtænkte tilpasning anvendelse fra den første dag i den anden måned efter nævnte meddelelse.

▼M6

Medlemsstaterne tilsender den 15. december hvert år Kommissionen en oversigt over udgiftsafholdelsen opdelt efter overskrifterne i artikel 1, litra b).

Artikel 6a

De meddelelser, der er nævnt i denne forordning, sendes i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 792/2009 ([3]).

▼M3

———————

▼M2

Artikel 8

For de beløb, der er omhandlet i artikel 3, er den udløsende begivenhed for eurokursen den samme som den, der er omhandlet i artikel 7, stk. 1, første afsnit, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1913/2006 ([4]).

([1]) EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1.
([2]) EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80.
([3]) EUT L 228 af 1.9.2009, s. 3.
([4]) EUT L 365 af 21.12.2006, s. 52.

▼B

Artikel 9

Den undersøgelse, der er fastsat i artikel 3 i forordning (EF) nr. 797/2004, skal indeholde de elementer, der er fastsat i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 10

Forordning (EF) nr. 2300/97 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning og læses efter sammenligningstabellen i bilag III.

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼**M5**

BILAG I

Medlemsstat	Bibestand Antal bistader
BE	112 000
BG	617 420
CZ	497 946
DK	170 000
DE	711 913
EE	24 800
EL	1 502 239
ES	2 459 373
FR	1 338 650
IE	24 000
IT	1 127 836
CY	43 975
LV	64 133
LT	117 977
LU	8 171
HU	900 000
MT	2 722
NL	80 000
AT	367 583
PL	1 123 356
PT	562 557
RO	1 280 000
SI	142 751
SK	235 689
FI	46 000
SE	150 000
UK	274 000
EU 27	13 985 091

▼B

BILAG II

Undersøgelse af biavlens struktur, jf. artikel 9

1. **Erhvervsoptælling**

   Bistader, der udnyttes erhvervsmæssigt:

   Bistader i alt:

   Erhvervsbiavlere (a):

   Biavlere i alt:

2. **Afsætningsstruktur**

   Produktion (b): Direkte salg til forbrugere

   Direkte salg til detailhandlere

   Salg til emballerings/handelscentre

   Salg til industrien

   Import: Salg til emballerings/handelscentre/industri

   Eksport:

3. **Priser**

4. **Produktions- og emballeringsomkostninger**

   Faste omkostninger:

   Variable omkostninger:

   — I givet fald foretages en detaljeret opdeling på bl.a.

      — udgifter til bekæmpelse af varroatose

      — vinterfoder

      — emballage (beholdere)

      — stadeflytning

5. **Honningens kvalitet**

   Specificitet: Rådets forordning (EØF) nr. 2082/92 ([1])

   Beskyttet oprindelsesbetegnelse (BOB): Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 ([2])

   Beskyttet geografisk betegnelse (BGB): Forordning (EØF) nr. 2081/92

   NB:

   (a) Erhvervsbiavler = bedriften omfatter over 150 bistader.

   (b) De bedes angive honningtypen og bedriftens størrelse.

([1]) EFT L 208 af 24.7.1992, s. 9.
([2]) EFT L 208 af 24.7.1992, s. 1.

▼B

BILAG III

Sammenligningstabel

Forordning (EF) nr. 2300/97	Nærværende forordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2, stk. 1	Artikel 2, stk. 1
	Artikel 2, stk. 2
Artikel 2, stk. 2	Artikel 2, stk. 3
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4, stk. 1	Artikel 4, stk.1 og 2
Artikel 4, stk. 2	Artikel 5, stk. 1
Artikel 4, stk. 3	Artikel 5, stk. 2
Artikel 4a	Artikel 6
	Artikel 7
Artikel 5	Artikel 8
Artikel 6	Artikel 9
	Artikel 10
Artikel 7	Artikel 11
Bilag I	Bilag I
Bilag II	Bilag II
—	Bilag III